

Η-Π, 1878. 457

ΙΒ 6911

Β1 3127

# Ο ΔΙΑΚΟΝΑΡΗΣ

## ΠΟΙΗΣΙΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΡΤΙΝΕΛΗ

ΠΡΑΠΛΑ

ΤΟΦΕΔΙΟΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ

ΤΟΛΑΣ ΤΟΙΜΗΣΤΑ

ΕΚΔΟΣΙΣ ΝΕΩΤΑΤΗ

ΚΕΡΚΥΡΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ «ΔΕΗΝΑ»

1878.



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟ  
ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΔΙΚΕΙΟ ΒΕΝΙΟΝΟΜΟ ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟ  
ΟΝΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΙΓΑΙΟΥΡΙΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

A1.52.09.0002

ΕΠΙΤΗΜΩΝΑ

ΕΠΙΤΗΜΩΝΑ

Η ΕΠΙΤΗΜΩΝΑ ΚΟΙΤΩΝ

ΔΑΠΑΝΗ

ΤΟΥ ΕΚΔΟΤΟΥ ΚΑΙ ΤΥΠΟΓΡΑΦΟΥ  
ΑΡΞΕΝΙΟΥ ΚΑΟΥ

Η ΕΠΙΤΗΜΩΝΑ ΚΟΙΤΩΝ

ΑΠΟΛΥΤΗ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΜΟΙΖΑΣΤΟΝΤ

1878

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΑΘΑΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΑΘΑΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΑΘΑΣ ΑΙΓΑΙΟΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ



Ι Ρ Ρ

Ο ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

Τὸ δημοτικῶταν τοῦτο ποιημάτιον, ὅπερ  
δικαίως θεωρεῖται ως ἡθικὴ εἰκὼν τῆς ψυχῆς  
τοῦ Ποιητοῦ, ἐδημοσιεύθη κατὰ πρῶτον ἐν Κερ-  
κύρᾳ τὸν Ἰούλιον 1875, διὰ τῆς ἐφημερίδος  
«Ἐύθύνης»· τοιαῦτην δὲ ἐπροξένησε γενικὴ ἐν-  
τύπωσιν, ὥστε ζῆ ἀρεξάλειπτον καὶ εἰς τὰ χει-  
λῆ τῶν μικρῶν παιδιών. Μολονότι δὲ πλεῖσται  
ἐν βραχυτάτῳ χρόνῳ ἔγιναν ἀραδημοσιεύσεις  
καὶ εἰς ἐφημερίδας καὶ εἰς φυλλάδια καὶ εἰς  
ήμερολογία, κατήντησεν οὐχ ἡττον σπαριώτατον  
καὶ δυνεύρετον, ὥστε πανταχόθεν ἤτεσται.

Ίκανοποιοῦντες διὰ τῆς τιας ταῦτης ἐκδό-  
σσως τὰ; ἀπαιτήσεις τοῦ γιλομούσου ἐλληνι-  
κοῦ κοιτοῦ, σπεύδομεν τὰ γνωστοποιήσωμεν ὅτι  
τὸ κείμενον μετὰ προσοχῆς ἐδιορθώσαμεν κατὰ  
τὴν πρῶτην αὐτοῦ ἔκδοσιν, ἀποσκορακίσατες  
τὰς ἀροτρογραφίας καὶ τὰς ἀλλοιώσεις δι' ὅν  
παρεμορφώθη εἰς ἀλλας τινὰς ἐκδόσεις, καὶ μά-  
λιστα εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις Ἀττικὸν τοῦ κυρίου  
Μαρφούματον Ἡμερολόγιον τοῦ ἔτους 1876.

Ο ΕΚΔΟΤΗΣ

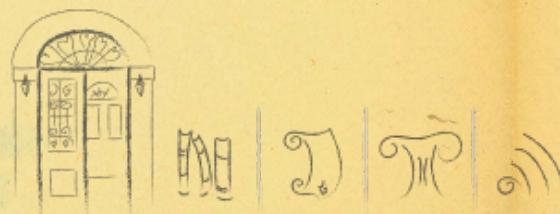
Ἀρσένιος Κάδος,

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

## Ο ΔΙΑΚΟΝΑΡΗΣ.

γραφής ποιητών των οποίων γνωστότερον είναι αυτή της Κάτιας Λαζαρή της αποτελείται μετατρέψεις στην αρχαία διάλεκτο γλώσσα της Αρχαίας Ελληνικής γραμματικής μεταξύ των πατέρων και των γιων της αποτελείται από πολλές ποιητικές σειρές που περιλαμβάνουν την αρχαία λογοτεχνία της Ελλάδας. Η ποιητική της Κάτιας Λαζαρή συνδυάζεται με την ποιητική της Μαρίας Λαζαρή, που είναι η μεγαλύτερη ποιητική σύζυγος της Κάτιας Λαζαρή. Τα δύο έργα συνδυάζονται σε μια ιδιαίτερη τρόπο, με την οποία την ποιητική της Κάτιας Λαζαρή γίνεται πιο εύκολη να κατανοηθεί από τους σύγχρονους αναγνώστες.

ΜΗΤΡΟΓΛΩΣΣΑ  
ΔΙΑΚΟΝΑΡΗΣ



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΙΑΝΝΟΥΡΙΟΥ

Λυπηρό, νὰ ιδῃς ἐμπρός σου  
Ἐνα γέροντ' ἀσπρομάλλη  
Νὰ ζητάῃ τὸν δοιολό σου,  
Καὶ, μὲ ξέσκεπο κεφάλι,  
Νὰ σου λέγη ποῦ πεινᾶ!

Πόσοι, πόσοι, ποῦ ἡμποροῦνε  
Νὰ τοῦ δώσουνε βοήθεια,  
Μ' ἐνα φεύγα τοῦ ἀπαντοῦνε!  
Κι' ὁ φτωχὸς τὰ μαῦρα στήθια  
Κρυφοδέρνει, καὶ σιωπᾷ.

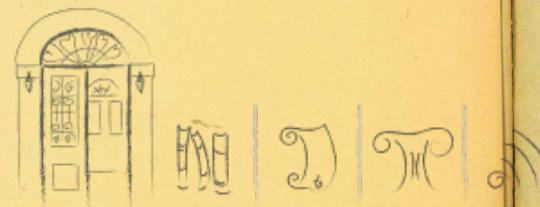
Ποιὸς ἔδωθε τὸν πειράζει,  
Ποιὸς ἐκεῖθε τὸν βαριέται·  
Κι' ὁ φτωχὸς, π' ἀναστεγάζει  
Ντροπιασμένος, καταριέται  
Τὴν πολύπαθη ζωή.

Αλλ' δι πλούσιος δὲν εἰξέρει  
Τὴν τρεπή, π' ἀκολουθάει  
Τὸ τρεμάμενο τὸ χέρι  
Τοῦ καῦμένου, ποῦ ζητάει  
Μὲς τὸν δρόμο τὸ ψωμί!

Ω! ποιὸς ξέρει, δι πεινασμένος  
Μὴν ἐστάθη σ' τὸν καιρό του  
Σὰν ἐμᾶς καλοθρεμμένος,  
Καὶ μὴν ἔσπερνε τὸ βιό του  
Γιὰ τοὺς φίλους μία φορά!

Δυστυχής! μαθαίνει τώρα  
Ποῦ δι φτωχός δὲν ἔχει φίλον  
Καὶ, πολλαῖς φοραῖς τὴν ὥρα,  
Τοῦ καλότυχου τὸν σκύλο  
Νὰ ζηλεύῃ καταντᾶ!

Εἰς τὸν δρόμο ποῦ διαβαίνει,  
Καὶ σ' τὴν θύρα ποῦ κτυπάει,  
Πάντα κἀποια περιμένει  
Προσβολὴ, νὰ τοῦ περνάῃ  
Τὴν ταλαιπωρη ψυχή.



Καὶ γυμνὸς, μὲ καταφρόνια  
Λαχταρῶντας εἰς τὸ χρύσο,  
Σέρνει τ' ἄχαρα τὰ χρόνα,  
Ἐνα βλέποντας σημεῖο  
Πάντα ἐμπρός του -- τὸ ψωμί!

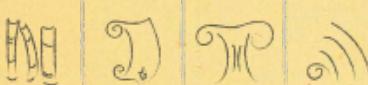
Ω! χαρά του σ' ὅποιον ἔχει  
Δυσ φωμιὰ καὶ δίγει τόνα!  
Θέλ' ή Δέσποινα τὸν βρέχει  
Σ τοῦ θανάτου τὸν ἀγῶνα  
Μὲ τὸ δάκρυ τοῦ φτωχοῦ.

Τὴν καλύβη καὶ τὸν θρόνο  
Πῶς ή τύχη πέρνει, δίγει,  
Δὲν εἰξέρω· ξέρω μόνο,  
Π' ὅποιος κάνει ἐλεημοσύνη  
Φίλος εἶγαι τοῦ Θεοῦ.

κινδύνευσης ή γεννήσεως  
ούντες δε τίς επεγγόνων  
κανονική ήταν αφού το ιανός  
οίλευτος ρυμανοπέλλιος καθώς  
Είμαστε δε — σαν εδώματά μας καὶ

ταχέας νοσοπόδης οι πατέρες μας ! Ο  
παντός μανιάς μακριά μαζιάς θελ  
ταχέως ηρώες νοσοπόδης οι λαθ  
πυρηνών νοστρένων σαρτάνων Ε  
πογκωτών σαρτάνων σαρτάνων Ε

ονόρος νοστρένων μακριάς εργάτ  
ταχέως τανατότερης γρήγορης ή χαστού  
τανατότερης γρήγορης ή χαστού  
τανατότερης γρήγορης ή χαστού  
τανατότερης γρήγορης ή χαστού



**ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ**  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ